



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/160  
6 March 2000

RUSSIAN  
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

(Шестьдесят восьмая сессия, Женева, 15-19 мая 2000)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТЬДЕСЯТ ВОСЬМОЙ СЕССИИ<sup>1</sup>**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в понедельник, 15 мая 2000 года, в 10 час. 00 мин.

**ВНИМАНИЕ**

В связи с новыми мерами безопасности, регулируемыми вход на территорию Дворца Наций, просьба к делегациям проинформировать секретариат (Отдел транспорта ЕЭК) о точном составе их членов. На территорию Дворца Наций будут допускаться лишь лица, имеющие удостоверение личности, которое будет выдаваться сотрудниками Секции охраны и безопасности на вилле Ле-Фёйантин (Les Feuillantines) по адресу 13 Avenue de la Paix (см. план на последней странице).

Просьба к каждому участнику, внесенному в список членов делегации, заранее заполнить регистрационный бланк на предпоследней странице и прислать его по факсу (41 22 917 00 39) или электронной почтой (mireille.chavet@unecsc.org) не позднее чем за неделю до открытия сессии.

<sup>1</sup> В рамках усилий секретариата по сокращению расходов документы, разосланные по почте до начала сессии, не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается прибыть на сессию с собственными экземплярами документов.

1. Утверждение повестки дня
2. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы
  - a) Состояние Соглашения TRANS/WP.15/2000/1
  - b) Протокол о внесении поправок 1993 года
  - c) Специальные соглашения TRANS/WP.15/2000/2
  - d) Уведомления в соответствии с маргинальным номером 10 599 TRANS/WP.15/2000/3
3. Изменение структуры ДОПОГ TRANS/WP.15/159/Add.1-Add.10
4. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ
  - a) Автоцистерны TRANS/WP.15/1999/15  
TRANS/WP.15/1999/33  
TRANS/WP.15/1999/48  
TRANS/WP.15/1999/49  
TRANS/WP.15/1999/51  
TRANS/WP.15/2000/4  
TRANS/WP.15/2000/9  
TRANS/WP.15/2000/10  
TRANS/WP.15/2000/12
  - b) Различные другие предложения TRANS/WP.15/2000/5  
TRANS/WP.15/2000/6  
TRANS/WP.15/2000/7  
TRANS/WP.15/2000/8  
TRANS/WP.15/2000/11
5. Программы работы
6. Прочие вопросы
7. Утверждение доклада

## ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Предварительный график работы:

Понедельник, 15 мая 2000 года: Пункты 1, 2 и 3

Вторник, 16 мая 2000 года: Пункт 3

Среда, 17 мая 2000 года: Пункт 4

Четверг, 18 мая 2000 года: Пункты 5 и 6

Пятница, 19 мая 2000 года: Пункт 7

### 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

### 2. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы

#### a) Состояние Соглашения

Договаривающимися сторонами ДОПОГ являются 34 государства – члена ЕЭК. Список компетентных органов и их координаты приведены в документе TRANS/WP.15/2000/1.

#### b) Протокол о внесении поправок 1993 года

Для вступления в силу Протокола о внесении поправок в статьи 1 а), 14 (1) и 14 (3) б) ДОПОГ, принятого в Женеве 28 октября 1993 года (нотификация С.Н.448.1993-TREATIES-2), требуется депонирование документов о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, в зависимости от каждого конкретного случая, всеми государствами – договаривающимися сторонами ДОПОГ. На сегодняшний день участниками Протокола являются 23 государства, однако 10 нижеследующих государств еще не передали на хранение указанные документы:

Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая Югославская Республика Македония, Германия, Греция, Литва, Республика Молдова, Хорватия и Югославия.

c) Специальные соглашения

Сводный перечень специальных соглашений публикуется лишь один раз в год (TRANS/WP.15/2000/2). Один раз в три месяца договаривающиеся стороны ДОПОГ информируются о новых соглашениях и денонсациях. Информация, касающаяся многосторонних соглашений (текст и перечень договаривающихся государств), может быть получена через Интернет (<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>).

d) Уведомления в соответствии с маргинальным номером 10 599

Новое уведомление было передано Российской Федерацией (TRANS/WP.15/2000/3).

3. Изменение структуры ДОПОГ

На своей последней сессии (14-24 сентября 1999 года) Совместное совещание МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ создало редакционную группу. На основе результатов работы этой группы и решений, принятых на шестьдесят седьмой сессии Рабочей группы, Секретариат подготовил или подготовит тексты ряда частей или глав ДОПОГ с измененной структурой в качестве добавлений 1-10 к документу TRANS/WP.15/159. Остальные тексты будут подготовлены после следующей сессии Совместного совещания, которая состоится в Женеве 13-24 марта 2000 года.

4. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ

a) Автоцистерны

TRANS/WP.15/1999/15 (Германия)	Маргинальный номер 211 127
TRANS/WP.15/1999/33 (Италия)	Маргинальный номер 211 127
TRANS/WP.15/1999/48 (Германия)	Маргинальный номер 211 127
TRANS/WP.15/1999/49 (Германия)	Маргинальный номер 211 127
TRANS/WP.15/1999/51 (Германия)	Маргинальный номер 211 127
TRANS/WP.15/2000/4 (Германия)	Доклад неофициальной рабочей группы

TRANS/WP.15/2000/9 (Германия)	Маргинальные номера 21x100 и 21x127 (5)
TRANS/WP.15/2000/10 (Германия)	Маргинальные номера 21x127 (3) и (4)
TRANS/WP.15/2000/12 (ЕАСНГ)	Маргинальный номер 21x233

b) Различные другие предложения

TRANS/WP.15/2000/5 (Германия)	Маргинальный номер 10 240
TRANS/WP.15/2000/6 (Германия)	Маргинальный номер 2002 (3) а)
TRANS/WP.15/2000/7 (Испания)	Маргинальный номер 211 180
TRANS/WP.15/2000/8 (Германия и Испания)	Маргинальный номер 10 500
TRANS/WP.15/2000/11 (Германия)	Маргинальные номера 41 414 (2) и 52 40 3 (1)

5. Программа работы

Секретариат представит предложения по этому вопросу в ходе сессии.

6. Прочие вопросы

7. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей шестьдесят восьмой сессии на основе проекта, который будет подготовлен секретариатом.